

[Text]

Le président: Je vous remercie pour l'information que vous m'avez donnée ce matin.

Mrs. Campbell (South West Nova): Mr. Stein, you have been set up since the end of June. How much money have you actually allowed to be spent since the end of June?

Mr. Stein: Do you mean as a task force?

Mrs. Campbell: No, not you as a task force. How much have you given back to the communities since the end of June?

Mr. Stein: I do not think we have spent anything yet.

Mrs. Campbell: In four more months it will have been one year since the problems started, yet you have not been able to come up with any programs or any investing of money. You are looking at industrial service committees.

• 1040

When I look at an industrial committee, they are given a lump sum of money of, say, \$3 million over three years or so. They are allowed to set up businesses in the community. Local businesses can borrow the money from them and then they exist in the future on the interest those businesses pay back.

Mr. Stein: I think you are talking more about Community Futures.

Mrs. Campbell: No, in Nova Scotia there are two different types. You have an industrial commission that was set up under what was a former lead corporation. I do not want to get into arguing. The Community Futures is a board that looks to see where you could probably invest some of the money, but there is an industrial board that actually sits and says whether or not this is a good, viable interest.

I do not want to get into that. I just wanted to know how much new money had gone in since last June. I assume it is not much. You have four months before your year is up. I certainly hope that all those communities are going to benefit by whatever the impact is of this so-called Cabinet committee.

Just for the record, you deal only with northern cod and the effects of the northern cod closure. Is that right? However, you do sit down with Jean Haché and other people, as you have just told the chairman. You are really only finding solutions for there. Mr. Haché will have to find solutions for communities like Lockeport, Port Medway, Port L'Hebert, Digby and Argyle himself... before whatever committee he has to... Mr. Siddon to the Cabinet.

[Translation]

The Chairman: Thank you for the information you have provided me this morning.

Mme Campbell (South West Nova): Monsieur Stein, votre comité est constitué depuis la fin du mois de juin. Combien d'argent avez-vous dépensé depuis?

M. Stein: Vous voulez dire comme groupe de travail?

Mme Campbell: Non; combien avez-vous versé aux collectivités depuis la fin du mois de juin?

M. Stein: Je ne pense pas que nous ayons versé encore quoi que ce soit.

Mme Campbell: Dans quatre mois, il y aura un an que la crise a éclaté; pourtant, vous n'avez pas réussi à créer le moindre programme ou à verser la moindre somme d'argent. Il s'agit de comités de service industriel.

Un tel comité reçoit une somme globale de quelque trois millions de dollars sur environ trois ans. Il peut ainsi mettre sur pied des entreprises. Ces entreprises locales peuvent lui emprunter de l'argent, ce qui lui fait des rentrées, puisqu'il touche des intérêts.

M. Stein: J'ai l'impression que vous parlez là davantage de Développement des collectivités.

Mme Campbell: Non, en Nouvelle-Écosse, il y a deux choses différentes. Il y a une commission d'assurance industrielle qui a été mise sur pied par d'anciennes instances compétentes. Je ne veux pas que le débat porte là-dessus. Développement des collectivités est une commission qui examine où l'on pourrait probablement investir une partie de cet argent, mais il y a également une commission d'assurance industrielle qui siège véritablement et qui dit s'il s'agit là ou non d'une option intéressante et viable.

Ce n'est pas ce qui me préoccupe. Je veux simplement savoir quels fonds ont été ajoutés à ce programme depuis le mois de juin. Je suppose que ce n'est pas gros. Il vous reste quatre mois avant la fin de l'exercice financier. J'espère en tout cas que toutes ces collectivités vont pouvoir profiter des bienfaits, quels qu'ils soient, de ce soi-disant comité du Cabinet.

Afin que les choses soient bien claires, vous ne vous occupez que de la morue du Nord et des conséquences de la clôture imposée à cette pêche, n'est-ce pas? Vous siégez toutefois, comme vous venez de le dire au président, avec Jean Haché et d'autres. Vous essayez en fait simplement de trouver des solutions. M. Haché devra trouver des solutions pour des localités comme Lockeport, Port Medway, Port L'Hebert, Digby et Argyle, et les trouver lui-même avant qu'un comité quelconque ne s'y intéresse, lorsque M. Siddon les aura proposées au Conseil des ministres.